

Distro.
GENERALA/40/340
E/1985/118
28 May 1985
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISHالجمعية العامة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

المجلس الاقتصادي والاجتماعي
الدورة العادية الثانية لعام ١٩٨٥
البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت**
التعاون في ميدان التنمية الصناعية

الجمعية العامة
الدورة الأربعون
البندان ١٢ و ٨٤ من القائمة الأولية*
تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي
التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٥ ، موجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم للجمهورية
الديمقراطية الالمانية لدى الأمم المتحدة

باسم حكومة الجمهورية الديمقراطية الالمانية أتشرف باحاطتكم علما بما يلي :

فيما يتعلق بتحويل منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيد و) الى وكالة متخصصة ، تعلن الجمهورية الديمقراطية الالمانية عن اعتزامها الاسهام بصورة بناءة في تحقيق الأهداف الواردة في دستور اليونيد وبشأن التعاون الدولي في ميدان التنمية الصناعية . وهي تعرب عن توقعها أن تدار أنشطة المنظمة الجديدة على أساس عالمي ، وأن تمكّن جميع الدول من التعاون على قدم المساواة . وفي ضوء هذا ترى الجمهورية الديمقراطية الالمانية أنه يتعين أن يحترم بدقة وبشكل كامل توافق الآراء الذي أكد في قرار الجمعية العامة ٣٩/٢٣١ المتعلق بشروط تحويل اليونيد الى وكالة متخصصة ، بما في ذلك توافق الآراء المتعلق بالتوزيع الجغرافي العادل فيما يختص بهيكل الأمانة ، ولا سيما تعيين نائب للمدير العام من مجموعة البلدان الاشتراكية .

وتعتبر الجمهورية الديمقراطية الالمانية أن من بين المهام الأساسية للمنظمة الجديدة الاضطلاع بأنشطتها باستمرار وفقا للتوصيات والمبادئ الواردة في ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية وفي الاعلان المتعلق باقامة نظام اقتصادي دولي

* A/40/50/Rev.1

** انظر مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠١/١٩٨٥

جديد وفي اعلاني ليما ونيودلهي المتعلقين بالتعاون الدولي في ميدان التنمية الصناعية . وان التعجيل بالتصنيع يتطلب ، على سبيل الأولوية ، الأنشطة التي من شأنها أن تساعد البلدان النامية على دعم القطاع العام في الصناعة ، والتخطيط الحكومي ، وتحقيق التحولات التقدمية الاجتماعية الاقتصادية .

وتعتقد الجمهورية الديمقراطية الالمانية أنه ينبغي لليونيد وأن تكافح الاستغلال الاستعماري الجديد ، وأن تعمل من أجل التغلب على الوضع غير المواتي الذي تجد البلدان النامية نفسها فيه في العلاقات الاقتصادية الدولية . وسيكون من المهم جدا أن تقدم اليونيد ودعمها النشاط لمسألة ايجاد رقابة فعالة على عمليات الشركات عبر الوطنية للحد من أثرها السلبي على التنمية الصناعية في البلدان النامية .

وتعتقد الجمهورية الديمقراطية الالمانية أنه ينبغي أن يكون من بين الالتزامات الأساسية لليونيد وبذل جهود مناسبة لأداء مهمة منصوص عليها في دستورها وهي الاسهام في تحقيق السلم والأمن الدوليين والرخاء لجميع الدول . وأن اتخاذ خطوات لتحقيق هذه الغاية وفقا لقرارات الجمعية العامة ، ولا سيما القراران ١٥١/٣٩ هـ و ١٠/٣٩ ، سيكون له أثر ايجابي على الظروف العامة للتصنيع والتعاون الدولي في ميدان الصناعة . ولن يتسنى ، الا بتنفيذ تدابير فعالة لنزع السلاح ، اعادة تخصيص موارد اضافية كبيرة للأغراض الاقتصادية والاجتماعية ، بما في ذلك تصنيع البلدان النامية . وقد قامت الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، مع سائر البلدان الأعضاء في مجلس التعاضد الاقتصادي ، بالتأكيد مجددا على أهمية هذه المهمة خصوصا في الوقت الحالي ، في الاعلان المتعلق بالمحافظة على السلم والتعاون الاقتصادي الدولي والصادر في ١٤ حزيران /يونيه ١٩٨٤ .

وترى الجمهورية الديمقراطية الالمانية أنه يتعين على اليونيد وفي ادارة أنشطة برامجها وعملياتها المتعلقة بالميزانية أن تحترم باخلاص الأحكام ذات الصلة الواردة في دستورها ، خاصة فيما يتعلق بالاستخدام المحدد للميزانية العادية والميزانية التشغيلية ، وأن تحرص على استخدام موارد الميزانية العادية الثابتة المستوى بفعالية واقتصاد .

وتتوقع الجمهورية الديمقراطية الالمانية أن تولي اليونيد وفي أنشطتها المراعاة الواجبة للاعتبارات المبدئية السابقة ، التي سبق أن أعرب عنها في المشاورات المتعلقة بتحويل اليونيد والى وكالة متخصصة .

وأرجو منكم اعتبار هذه الرسالة اشعاراً رسمياً بموافقة الجمهورية الديمقراطية الألمانية على بدء نفاذ دستور اليونيد وفقاً لأحكام الفقرة ١ من المادة ٢٥ منه .
وفي نفس الوقت ، أرجو تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في إطار البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت لدورته العادية الثانية لعام ١٩٨٥ ، ومن وثائق الجمعية العامة ، في إطار البندين ١٢ و ٨٤ من القائمة الأولية .

(توقيع) هارى أوت
السفير فوق العادة والمفوض
نائب وزير الخارجية
